

Manuel d'utilisation
Téléphone portable GSM
Maxcom **mm822**



Si vous avez besoin d'assistance technique, contactez la hotline au numéro
(+48) 32 325 07 00 ou serwis@maxcom.pl
Notre site Internet:
<http://www.maxcom.pl/>

Contenu de l'emballage

Téléphone GSM

Chargeur

Batterie

Manuel d'utilisation

Carte de garantie

Kit oreillette

Chargeur de table

Il est recommandé de conserver l'emballage, il peut être utile pour le transport.

S'il vous plaît gardez votre facture, elle fait partie intégrante de la garantie.

Note - Le téléphone fonctionne sur GSM 900/1800.
Avant de démarrer, insérez correctement la carte SIM.

Téléphone portable GSM 900/1800

Grandes touches rétroéclairées

Écran couleur

Appareil photo

Emplacement pour carte microSD

Touche SOS (émet une alarme et appelle et envoie automatiquement un SMS à des numéros prédéfinis)

Grands caractères, menu simple

Mains libres

Répertoire -100 entrées

Envoi et réception des SMS

7 contacts à numérotation rapide

Affichage de la durée d'appel

Sonnerie forte

Bluetooth

Radio FM

Torche

Calculatrice

Réveil

Batterie 800 mAh

Autonomie en veille: jusqu'à 260h*.

Communication jusqu'à 7 heures *

Poids:100g

* en fonction des conditions et du signal GSM

Table des matières

1. Consignes de sécurité	69
2. Installation des composants.....	70
2.1 Installation de la carte SIM et de la batterie	70
2.2 Chargement de la batterie	72
2.2.1 Chargeur de table (option).....	73
2.3 Alerte de batterie faible.....	74
3. Emplacement des touches.....	74
4. Utilisation du téléphone	80
4.1 Allumer votre téléphone.....	80
4.2 Éteindre.....	81
4.3 Mode de veille	81
5. Fonctions du MENU	82
6. Répertoire.....	83
6.1 Nouveau contact	83
6.2 Affichage de contacts	84
6.3 Supprimer des contacts	84
6.3.1 Supprimer un contact	84
6.3.2 Supprimer plusieurs contacts	85
6.3.3 Supprimer tous les contacts	85
6.4 Copier des contacts	85
6.4.1 Copier un contact	85
6.4.2 Copier plusieurs contacts	86
6.5 Transférer des contacts.....	86
6.7 Paramètres du répertoire.....	87
6.7.1 Numérotation abrégée.....	87
6.7.2 Numéros supplémentaires.....	87
6.7.3 État de la mémoire	87
7. Appels	88
7.1 Composition directe du numéro	88
7.2 Sélectionner un numéro depuis le répertoire	88
7.3 Composition à partir du historique appel.....	89
7.4 Numérotation rapide	89
7.5 Modification du volume d'appel.....	89
7.6 Options pendant un appel.....	89
7.7 Touche ICE.	90
7.8 Appel d'urgence	90

7.8.1	Contacts d'urgence	91
7.8.2	Informations de l'Utilisateur	92
7.8.3	Message d'urgence	92
7.8.4	Désactivez l'alarme SOS	92
7.8.5	Message SOS	92
7.8.6	Touche SOS.....	93
7.9	Recevoir un appel	93
8.	Historique d'appel.....	93
9.	Messages SMS et MMS	94
9.1	Ecrire et envoyer un message	95
9.2	Lire et répondre à un SMS.....	96
9.3	Boîtes SMS	97
9.3.1	Boîte de réception	97
9.3.2	Éléments envoyés	97
9.3.3	Brouillons	98
9.3.4	Boîte d'envoi.....	98
9.4	Supprimer un message	98
9.5	Paramètres des messages	98
9.5.1	SMS	98
9.5.2	MMS	99
9.6	Messagerie vocale	100
10.	Accessoires	100
10.1	Calendrier.....	100
10.2	Calculatrice	101
10.3	Alarme.....	101
10.4	Torche.....	101
10.5	Horloge mondiale	102
10.6	Services de réseau.....	102
10.6.1	WAP.....	102
10.6.2	Services SIM	102
10.7	Gestionnaire de fichiers	103
11.	Appareil photo	103
12.	Radio FM.....	105
13.	Multimédias	107
13.1	Visualiseur de photos	107
13.2	Enregistrement vidéo.....	107
13.3	Lecteur vidéo.....	108

13.4	Lecteur audio	108
13.5	Enregistreur.....	109
14.	Paramètres.....	109
14.1	Profils	109
14.2	Paramètres du téléphone	110
14.2.1	Paramètres de la date et de l'heure	110
14.2.2	Langue	111
14.2.3	Écran.....	111
14.2.4	Mode avion.....	111
14.3	Paramètres d'appels.....	112
14.3.1	Masquer le numéro	112
14.3.2	Appel en attente	112
14.3.3	Renvoi d'appel.....	112
14.3.4	Blocage d'appels	113
14.3.5	Paramètres avancés.....	114
14.4	Mémoire M1/M2	114
14.5	Paramètres réseau	115
14.6	Connexion	115
14.6.1	Bluetooth.....	115
14.6.2	Profil APN	116
14.7	Paramètres de sécurité	116
14.7.1	Code PIN	116
14.7.2	Sécurité du téléphone.....	116
14.8	Restaurer les paramètres d'usine	116
15.	Connexion à un ordinateur.....	117
16.	FAQ (Résolution des problèmes).....	117
17.	Conditions d'utilisation et de sécurité	119
18.	Conditions de garantie	122
19.	À propos de la batterie	122
20.	Renseignements sur la certification SAR	123
21.	Norme environnementale	125
22.	Déclaration de conformité	125

1. Consignes de sécurité

Se familiariser avec ces règles permettra de minimiser le risque d'utilisation abusive de téléphone.

- Ne pas utiliser le téléphone dans une zone interdite, comme les stations-service ou les hôpitaux. L'utilisation du téléphone dans ces zones pourrait exposer d'autres personnes à un danger. N'allumez pas votre téléphone, s'il peut provoquer des interférences avec d'autres appareils!
- Pendant la conduite, ne pas utiliser le téléphone sans un kit approprié.
- Ne pas utiliser votre téléphone dans les hôpitaux, les avions, les stations-service et à proximité des matériaux combustibles.
- Votre téléphone émet un champ électromagnétique, qui peut avoir un impact négatif sur d'autres appareils électroniques, y compris, par exemple l'équipement médical.

Maintenir une distance recommandée par les fabricants d'appareils médicaux entre le téléphone et un appareil médical implanté, comme un stimulateur cardiaque. Les personnes avec les appareils implantés doivent se référer aux instructions du fabricant de leur implant médical et se conformer à ces indications. Les personnes portant un stimulateur cardiaque ne doivent pas porter le téléphone dans une poche de poitrine, ils devraient mettre le téléphone contre l'oreille du côté opposé du corps par rapport à l'appareil médical pour éviter les risques d'interférence et éteindre immédiatement le téléphone en cas de suspicion d'interférences.

- L'appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Le téléphone et ses composants doivent être protégés contre les enfants.
- Ne pas effectuer des réparations ou des modifications non autorisées. Tous les défauts doivent être éliminés par un service qualifié.
- Utiliser uniquement des batteries et des chargeurs d'origine. L'utilisation d'accessoires non originaux peut endommager l'appareil ou provoquer une explosion.

ÉTANCHÉITÉ – le téléphone n'est pas étanche. Gardez-le dans un endroit sec.

2. Installation des composants

Avant d'allumer le téléphone, insérez la carte SIM. Portez une attention particulière à ne pas endommager la carte lors de l'insertion.

Gardez la carte SIM hors de la portée des enfants.

2.1 Installation de la carte SIM et de la batterie

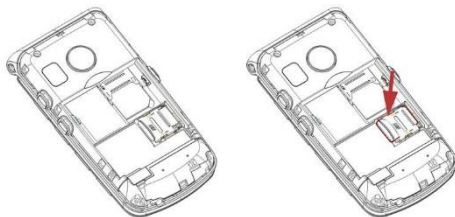
Avant d'insérer votre carte SIM, assurez-vous que le téléphone est éteint. Le chargeur doit être débranché. Pour insérer la carte SIM, retirez d'abord la batterie selon les dessins et la description :

- Lorsque le téléphone est éteint, soulevez avec votre ongle le couvercle de la batterie sur le côté droit en bas du téléphone.
- Retirez la batterie en l'extrayant avec votre ongle de la partie supérieure du téléphone telefonu

- Insérez la carte SIM avec les contacts métalliques "EMPLACEMENT SIM" vers le bas, en veillant à ce que l'encoche de la carte soit dirigée vers la partie inférieure du téléphone.



- Au-dessus de l'emplacement SIM, de la carte SIM sur le côté gauche, il ya une place pour une carte mémoire MicroSD. Insérez la carte microSD de telle sorte que les bornes de la carte microSD touchent connecteurs du téléphone, verrouillez la goupille et la déplaçant vers la gauche.



Faites attention lorsque vous utilisez la carte mémoire, en particulier lors de l'insertion et le retrait. Certaines cartes mémoire avant leur première utilisation, doivent être formatées à l'aide de l'ordinateur.

Sauvegarder régulièrement les informations sur les cartes utilisées dans d'autres appareils, si vous utilisez des cartes SD! Une mauvaise utilisation ou d'autres facteurs peuvent causer des dommages ou la perte du contenu de la carte

- Insérez la batterie de sorte que les connecteurs +/- soient dirigés vers le bas du téléphone.
- Une fois la batterie insérée, mettez le couvercle de la batterie sur le téléphone et appuyez doucement sur les bords.

2.2 Chargement de la batterie

Remarque! Utilisez une batterie contenue dans l'ensemble. L'utilisation d'une autre batterie peut endommager votre téléphone et annuler la garantie.

Ne branchez pas le chargeur lorsque le capot arrière est enlevé.

Pour charger votre téléphone:

1. Branchez le chargeur dans une prise murale.
2. Connectez le câble du chargeur au combiné situé dans la partie inférieure du téléphone. Une fois le branchement effectué, l'icône de la pile apparaît à l'écran sous la forme de barres de chargement se déplaçant de gauche à droite.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez le chargeur de la prise murale, puis le câble du téléphone.

Une fois le chargement terminé, l'écran affiche le message «Batterie chargée», et après l'activation du rétroéclairage, le symbole de la batterie ne clignotera pas.

2.2.1 Chargeur de table (option)

Si vous utilisez un chargeur de table, vous devez d'abord brancher un petit raccordement du chargeur AC dans la prise du chargeur de table, puis branchez l'adaptateur secteur au réseau. Pour charger la batterie, il suffit d'insérer le téléphone dans le chargeur de table les contacts vers le bas.

Le téléphone peut être chargé à la fois l'ouvert et fermé.

Si vous chargez dans la position ouverte, portez une attention particulière à ce que les contacts du chargeur soient en contact avec les contacts du téléphone. Retirez le téléphone légèrement à l'avant (à l'extérieur) pour terminer son chargement. Alors, le chargeur de table joue le rôle d'un support.

Remarque:

- Avant de commencer le chargement, assurez-vous que la batterie est correctement installée
- Pendant le chargement n'enlevez pas la batterie - vous pouvez endommager votre téléphone
- Si la tension de la batterie est trop faible pour le bon fonctionnement du téléphone, un message apparaît que le téléphone s'éteindra automatiquement et ensuite il s'éteint automatiquement.
- Si la batterie est complètement déchargée (par exemple en laissant la torche allumée), lorsque vous branchez le chargeur, attendez quelques

minutes avant que le symbole de charge s'affiche.

2.3 Alerte de batterie faible

Lorsque le niveau de la batterie est trop faible, le téléphone émet un bip (si les bips d'avertissement sont définis dans le mode sélectionné) et un message d'alerte apparaît sur l'écran. Lorsque la batterie est faible, le voyant à LED clignote en rouge. L'écran affiche le symbole . Lorsque ce message s'affiche, chargez la batterie

3. Emplacement des touches



- 1 Prise écouteurs/micro USB/charge
- 2 Touche on/off de la torche
- 3 Appareil photo
- 4 Indicateurs de batterie faible, d'appels en absence et SMS non lus



- | | | | |
|----|----------------------------|----|---------------------|
| 5 | Écouteur | 11 | Mémoire M2 |
| 6 | Téléphone vert | 12 | ICE MENU |
| 7 | Mémoire M1 | 13 | Clavier numérique |
| 8 | Touche HAUT/BAS | 14 | Augmenter le volume |
| 9 | Téléphone rouge | 15 | Diminuer le volume |
| 10 | Touche de l'appareil Photo | | |



- 16 Contacts de charge à l'aide du chargeur de table
- 17 Torche
- 18 Haut-parleur sonneries
- 19 Touche SOS

Les fonctions de base des touches

Touche		Fonction
Téléphone rouge		Appui court: revenir en mode veille; fin d'appel. Appui long: allumer/éteindre le téléphone
Téléphone vert		Faire un appel; en mode veille, entrée du journal d'appels
Touches de navigation	Vers le haut	MENU
	Vers le bas	Répertoire
	1	Appui court: chiffre 1 Appui long: messagerie vocale
	2	Appui court: chiffre 2 Appui long: Affichage MENU ICE « En cas d'urgence »
	0	Chiffre 0
	3-9	Appui court: chiffre de 3 à 9 Appui long: sélectionne le numéro de numérotation rapide programmé
	*	Saisie de caractères: *, +, P, W. Pendant l'écriture d'un SMS: caractères spéciaux
	#	Appui court : Changer le mode de saisie lors de l'écriture de messagerie texte; Saisie d'un caractère # Appui long: Activer/désactiver le mode silencieux

	Touches latérales +/-	Appui court: pendant un appel, le lecture de la radio, contrôle du volume; en mode de veille, réglage du volume des touches. Maintenez enfoncée en mode veille: silence/ augmentation du volume des tons des touches; Maintenez enfoncée + pendant la conversation commence à enregistrer la conversation.
Touches de fonction	SOS	Appuyer pour activer la procédure d'urgence. Appeler le numéro défini et envoyer des SMS
	Torche	Appuyer avec le clapet ouvert pour allumer/éteindre la torche
	Verrouillage du clavier	Appui court: pour verrouiller le clavier en mode veille. Appui long: si le clavier verrouillé, déverrouillage du clavier.
	Touche caméra	Activer l'appareil photo, prendre une photo
	Touche de mémoire M1 et M2	Si le contact n'est pas attribué: Appuyez pour définir un contact Si le contact est pas attribué: Appuyez sur pour appeler un contact enregistré.

4. Utilisation du téléphone

4.1 Allumer votre téléphone

Pour allumer le téléphone, appuyez et maintenez le bouton de déconnexion rouge,

Si on vous demande d'entrer un NIP vous devez saisir le bon code PIN. Vous le trouverez dans le kit de démarrage SIM.

Après avoir entré le code, confirmez avec la touche de téléphone vert.

Avertissement: Si vous avez saisi 3 codes PIN erronés, votre téléphone se bloque par mesure de sécurité et vous devez alors saisir le code PUK. Si le Code PUK a été saisi plus de 10 fois de façon erronée, la carte SIM se bloque définitivement.

Puis, pendant le premier démarrage avec la carte SIM (ou après une réinitialisation d'usine), vous verrez une option pour entrer la date et l'heure, puis la possibilité de copier des contacts de la carte SIM vers le téléphone. Entrez l'heure correcte en utilisant le clavier numérique, appuyez sur BAS de la même manière pour saisir la date correcte et appuyez sur le téléphone vert. Le message apparaît: tout Copier de la carte SIM vers le téléphone? Sélectionnez Oui si vous voulez copier les contacts

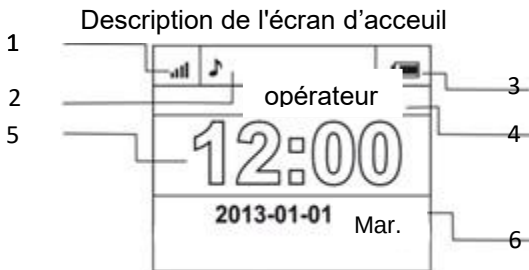
de la carte SIM vers la mémoire du téléphone.
Sinon, appuyez sur Non.

4.2 Éteindre

Pour éteindre votre téléphone, appuyez et maintenez la touche de déconnexion.

4.3 Mode de veille

Lorsque le téléphone est allumé, mais aucune opération n'est effectuée, il est en mode veille.



1. Signal du réseau
2. Icônes indiquant les fonctions:

	Signal sonore		Combiné
	Signal sonore + vibrations		Nouveau SMS
	Vibrations, ensuite signal		Nouveau MMS

	Vibrations		Mode silencieux
	Alarme activé		Renvoi d'appel
	Torche allumé		Clavier verrouillé
	Appel en absence		Roaming activé
Les icônes peuvent varier en fonction de la version du logiciel		* Icône  apparaît également dans la roaming national dans une situation où l'abonné utilise le réseau du deuxième opérateur	

3. État de la batterie
4. Nom de l'opérateur
5. Heure
6. Date

5. Fontions du MENU

Pour entrer dans le MENU, appuyez sur la touche **HAUT**.
 Pour naviguer dans le MENU, utilisez les touches **HAUT** et **BAS**.

Pour confirmer la fonction sélectionnée, appuyez sur la touche de téléphone vert.

Pour revenir au MENU précédent (retourner), appuyez sur la touche droite de téléphone rouge. Pour passer en mode veille, appuyez sur le téléphone rouge

6. Répertoire

6.1 Nouveau contact

Vous pouvez enregistrer un nouveau contact dans l'une des deux façons:

1. Vous pouvez enregistrer un numéro de la liste des appels manqués et reçus. À cet effet, en mode veille, appuyez sur le téléphone vert, sélectionnez le numéro que vous souhaitez enregistrer et appuyez sur « Options » (téléphone vert). Sélectionnez « Enregistrer dans le répertoire », appuyez sur le téléphone vert, wybierz gdzie chcesz zapisać. Appuyez sur Options-> Modifier, puis entrez un nom de contact. Cliquez sur Enregistrer, puis Options-> Enregistrer.
2. Vous pouvez ajouter de nouveaux contacts directement au répertoire. À cet effet, en mode veille, appuyez sur la touche Haut, puis sélectionnez Contacts-> Nouveau contact-> Ajouter. Choisissez l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le contact. Appuyez sur Options-> Modifier, puis entrez un nom de contact. Appuyez sur Enregistrer. En appuyant sur BAS, allez au champ de numéro, appuyez sur Options-> Modifier et entrez le numéro. Cliquez sur Enregistrer, puis Options-> Enregistrer.

6.2 Affichage de contacts

Méthode 1

1. Entrez dans le MENU et sélectionnez Contacts
2. Entrez la première lettre du nom que vous recherchez
3. Le téléphone trouvera le nom qui commence par la lettre saisie. Vous pouvez faire défiler les touches de navigation HAUT/BAS

appuyant sur le « # » vous changez le mode de saisie de texte

Méthode 2

1. En mode veille, appuyez sur la touche BAS
2. Entrez la première lettre du nom que vous recherchez
3. Le téléphone trouvera le nom qui commence par la lettre saisie. Vous pouvez faire défiler les touches de navigation HAUT/BAS.

appuyant sur le « # » vous changez le mode de saisie de texte

6.3 Supprimer des contacts

6.3.1 Supprimer un contact

Si vous souhaitez supprimer un contact dans le téléphone ou dans la carte SIM, procédez comme suit:

1. Dans le MENU, sélectionnez Contacts
2. Sélectionnez le contact que vous souhaitez supprimer, appuyez sur Options-> Supprimer
3. Appuyez sur le téléphone vert pour confirmer.

6.3.2 Supprimer plusieurs contacts

Si vous souhaitez supprimer plusieurs contact dans le téléphone ou dans la carte SIM, , procédez comme suit:

1. Dans le MENU sélectionnez:Contacts->Options->Paramètres->Supprimer plusieurs
2. Sélectionnez le contact, puis Options->Cocher. Vous pouvez répéter cette opération pour plusieurs contacts.
3. Ensuite sélectionnez Options->Supprimer la sélection.

6.3.3 Supprimer tous les contacts

Si vous voulez supprimer tous les contacts du téléphone ou de la carte SIM, procédez comme suit:

1. Dans le MENU sélectionnez:Contacts->Options->Paramètres->Supprimer tout
2. Choisissez si vous souhaitez supprimer des contacts de la mémoire de la carte SIM ou du téléphone et confirmez en appuyant sur Oui.

6.4 Copier des contacts

6.4.1 Copier un contact

Pour copier un contact de la carte SIM vers le téléphone ou du téléphone vers la carte SIM:

1. Dans le MENU sélectionnez:Contacts
2. Sélectionnez le contact que vous souhaitez copier
3. Appuyez sur Options-> Copier, puis sélectionnez l'endroit où vous souhaitez copier un contact et appuyez sur le bouton d'appel.

6.4.2 Copier plusieurs contacts

Pour copier plusieurs contacts de la carte SIM vers le téléphone ou du téléphone vers la carte SIM:

1. Dans le MENU sélectionnez: Contacts->Options->Paramètres->Copier tout
2. Choisissez l'emplacement où vous souhaitez copier les contacts.
3. Sélectionnez les contacts que vous souhaitez copier. Pour ce faire, appuyez sur Options-> Copier sélectionnés pour les autres contacts. Si vous souhaitez copier tous les contacts, sélectionnez Options-> Sélectionner tout.
4. Reappuyez sur Options-> Copier sélectionnés.

6.5 Transférer des contacts

Vous pouvez transférer vos contacts depuis votre carte SIM vers la mémoire du téléphone. Vous pouvez également faire l'inverse. Pour ce faire, sélectionnez MENU->Contacts->Options->Paramètres-> Déplacer tout. Procédez comme lors de la copie des plusieurs contacts (p. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**).

6.6 Marquer plusieurs

Dans le MENU sélectionnez: Répertoire->Options -> Marquer plusieurs, puis:

- Envoyer un message si vous voulez envoyer un message texte à plusieurs destinataires
- Supprimer plusieurs contacts si vous voulez supprimer plusieurs contacts, voir section **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

6.7 Paramètres du répertoire

6.7.1 Numérotation abrégée

Dans le MENU sélectionnez: Contacts->Options->Paramètres-> Numérotation abrégée-> État pour activer ou désactiver la numérotation rapide. Si la numérotation rapide est activée et les numéros 3-9 sont attribués aux touches, après avoir maintenu la touche correspondante, vous serez connecté à un numéro enregistré.

Pour attribuer un numéro à une touche, dans le MENU sélectionnez: Répertoire->Options->Paramètres-> Numérotation abrégée -> Définir les touches. Ensuite, sélectionnez la touche à laquelle vous souhaitez attribuer un numéro, appuyez sur le téléphone vert, sélectionnez un numéro du répertoire, et appuyez sur le téléphone vert.

6.7.2 Numéros supplémentaires

Dans le MENU sélectionnez: Contacts->Options->Paramètres-> Numéros supplémentaires -> Composition fixe pour activer ou désactiver la numérotation fixe.

6.7.3 État de la mémoire

Cette option vous permet de vérifier l'état de la mémoire de la carte et du téléphone

Dans le MENU sélectionnez ->Répertoire -> Paramètres-> État de la mémoire

7. Appels

7.1 Composition directe du numéro

1. Saisissez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler

Pour les appels internationaux, entrez "00" ou "+" devant le numéro. Pour entrer "+", appuyez sur la touche "*"deux fois

2. Appuyez sur le téléphone vert pour appeler le numéro
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur le téléphone rouge.

7.2 Sélectionner un numéro depuis le répertoire

En mode veille, appuyez sur la touche BAS pour entrer dans le répertoire. Utilisez les touches HAUT / BAS pour sélectionner le contact approprié. Si vous souhaitez accéder rapidement à un contact commençant par la lettre U par exemple, appuyez deux fois sur la touche 8. Pour appeler un contact sélectionné, appuyez sur le téléphone vert et sélectionnez Appeler.

7.3 Composition à partir du historique appel

Appuyez sur le téléphone vert lorsque le téléphone est en mode veille pour accéder à l'historique. Utilisez les touches HAUT/BAS pour faire défiler la liste des appels. Appuyez sur le téléphone vert pour faire un appel.

7.4 Numérotation rapide

Si vous avez déjà attribué les contacts aux touches 3-9, en mode veille, appuyez et maintenez la touche appropriée pour faire un appel.

7.5 Modification du volume d'appel

Pendant un appel, appuyez sur + ou - sur le côté droit pour augmenter ou diminuer le volume de la conversation.

7.6 Options pendant un appel

Pendant un appel, appuyez sur Options pour activer des fonctions supplémentaires:

- Haut-parleur: Active/désactive le haut-parleur
- Suspendre: suspend connexion
- Raccrocher: termine l'appel
- Contacts: permet d'accéder aux contacts, par exemple pour vérifier le numéro
- Histoire d'appel: consulter le journal des appels

- Messages: vous permet de vérifier les messages reçus/stockées
- Enregistreur vocal: enregistre la conversation
- Silence: active/désactive le microphone.

7.7 Touche ICE.

ICE (ang. In Case of Emergency, - en cas d'urgence) – qui informe les sauveteurs à qui ils doivent appeler en cas d'urgence. En appuyant et maintenant la touche 2 ICE, vous pouvez afficher les contacts et les informations de l'utilisateur

L'abréviation ICE est connue par des sauveteurs dans le monde entier et donne des informations importantes sur les victimes, il est recommandé de remplir les contacts d'urgence (contacts ICE) et des informations sur l'utilisateur-voir ci-dessous: *Contacts d'urgence* et *Informations de l'Utilisateur*+"

7.8 Appel d'urgence

Si vous n'avez pas défini un certain nombre de SOS, après avoir enfoncé la touche SOS, elle va appeler le numéro 112.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 numéros d'appel d'urgence. Votre téléphone mobile compose automatiquement le numéro et émet un message d'avertissement quand vous appuyez sur la touche d'appel d'urgence (située à l'arrière du téléphone). Si le numéro d'appel d'urgence ne peut pas être composé, le téléphone utilise le numéro d'appel d'urgence suivant jusqu'à ce qu'une liaison soit établie. Si aucun des

numéros d'appel d'urgence ne répond, le téléphone entreprend deux nouvelles tentatives du dernier numéro. Après le succès de l'appel, votre téléphone établit la liaison et active la fonction mains libres.

Si aucun des numéros prédéfinis ne répond pas à l'appel, le téléphone enverra automatiquement un SMS d'urgence à des numéros prédéfinis, vous verrez une liste des maladies du propriétaire et le téléphone reste en état d'urgence pendant une heure, c'est-à-dire chaque appel entrant est reçu automatiquement en mode mains libres. Pour annuler le mode SOS, maintenez la touche SOS.

7.8.1 *Contacts d'urgence*

Vous pouvez choisir jusqu'à 4 numéros d'urgence.

Pour définir rapidement les contacts d'urgence, allez dans le menu principal en appuyant sur HAUT. Ensuite, sélectionnez Paramètres-> Contacts ICE. Choisir l'élément que vous souhaitez modifier, appuyez sur le bouton d'appel et sélectionnez:

Modifier pour changer le numéro d'urgence déjà enregistré ou saisir manuellement le numéro d'urgence.

Ajouter à la liste des contacts, pour ajouter un nouveau numéro d'urgence à partir des contacts, après avoir sélectionné le numéro correct, confirmez en appuyant le bouton d'appel.

Supprimer pour supprimer le numéro d'urgence déjà enregistré

Supprimer tout pour supprimer tous les numéros d'urgence.

7.8.2 Informations de l'Utilisateur

Dans le MENU sélectionnez Paramètres SOS.-> Informations de l'utilisateur pour définir le nom de l'utilisateur, ses maladies, allergies et groupe sanguin. Cette information est affichée après un appel d'urgence, et après avoir appuyé sur la touche « 2 » (ICE).

7.8.3 Message d'urgence

Vous pouvez modifier le contenu du message envoyé lors d'un appel d'urgence. Le texte suivant est saisi par défaut: « *Message d'urgence! Appelez-moi* ». Pour modifier le message SOS, dans le MENU, sélectionnez Paramètres SOS->Message SOS->Message SOS->Modifier. Saisissez le texte approprié et appuyez sur Enregistrer.

Vous pouvez activer ou désactiver l'envoi d'un message SOS en mode d'urgence. Pour ce faire, sélectionnez dans le MENU: Paramètres SOS->Message SOS ->Statut.

7.8.4 Désactivez l'alarme SOS

Vous pouvez activer/désactiver l'alarme sonore lors de l'appel SOS. À cet effet, sélectionnez MENU-> Paramètres SOS-> Alarme SOS.

7.8.5 Message SOS

Si le message est activé et l'appel SOS est reçu, le destinataire entend le message: « L'appel d'urgence, appuyez sur 5 pour répondre ». Si le destinataire n'appuie pas sur la touche 5 pendant 10 secondes, le téléphone compose le numéro suivant enregistré dans une liste de numéros d'urgence. La confirmation d'appel pris en

appuyant sur la touche 5 garantit que l'appel a été pris par un homme et non par une messagerie vocale.

Le message SOS ne peut être désactivé que lorsque nous sommes sûrs que tous les messages sur la messagerie vocale des contacts d'urgence enregistrés sont annulés (si occupé, en l'absence, quand hors de la couverture du réseau, quand non disponible...)

7.8.6 Touche SOS

Vous pouvez activer ou désactiver la touche SOS. Pour ce faire, sélectionnez MENU: Paramètres SOS->Statut.

7.9 Recevoir un appel

Appuyez sur la touche de réponse (téléphone vert) pour recevoir un appel entrant.

Appuyez sur la touche de téléphone rouge pour rejeter un appel entrant.

Pour couper la sonnerie lors d'un appel entrant, appuyez sur la touche #.

8. Historique d'appel

Pour accéder à l'historique d'appel, aller au MENU principal-> Historique, puis sélectionnez:

Appels en absence (pour afficher les appels manqués). Si vous avez manqué un appel en mode veille, le téléphone s'affiche sur le côté supérieur gauche de l'écran et l'indicateur à l'extérieur du rabat clignotera en vert.

Numéros composés (pour afficher les numéros composés).

Appels reçus (pour afficher les appels reçus)

Supprimer l'historique (pour supprimer l'appel sélectionné à partir de l'historique)

Tous les appels (pour afficher tous les appels)

Remarque: Pour afficher l'historique d'appel, appuyez simplement sur le téléphone vert en veille. Les symboles colorés indiquent le type d'appel



Numéros composés



Appels reçus



Appels en absence

Une fois que vous avez sélectionné le bon appel, appuyez sur le téléphone vert pour afficher les options supplémentaires:

- **Appeler**, pour appeler un numéro donné
- **Envoyer un SMS**, permet d'envoyer un SMS
- **Aperçu**, affiche les détails d'appel
- **Envoyer un MMS**, permet d'envoyer un message multimédia
- **Enregistrer dans les contacts**, vous pouvez ajouter le numéro dans le répertoire
- **Modifier avant l'appel**, permet de modifier le numéro avant de faire un appel
- **Supprimer**, efface l'élément

9. Messages SMS et MMS

Le téléphone permet d'envoyer et recevoir des messages texte SMS et MMS. Lorsque l'écran affiche une icône



cela signifie qu'il y a au moins un message non lu. En outre, la LED verte clignotante indique qu'un message est non lu.

Pour accéder au **MENU des messages**, appuyez en mode veille sur la touche de fonction gauche, puis sélectionnez Messages-> Boîte de réception. Lorsque la

boîte de réception est rempli, l'icône  clignote. Supprimez des messages de la boîte de réception pour résoudre le problème.

9.1 Ecrire et envoyer un message

1. Entrez dans le MENU-> Messages-> Nouveau message-> Message SMS, pour passer en mode Edition de message.
2. Rédigez directement le contenu du message.
 - **Changer la mode de saisie:** Appuyez sur la touche « # » pour permuter (chiffres, majuscules ou minuscules), si vous voulez saisir un symbole, appuyez sur « * ».
3. **Envoyer un message:** Appuyez sur la touche de téléphone vert pour accéder à l'option, sélectionnez "Envoyer à" et choisissez si vous voulez entrer un numéro manuellement ou choisir parmi vos contacts. Sélectionnez le numéro et appuyez sur OK. Si vous voulez envoyer un message à plusieurs personnes, vous pouvez ajouter d'autres numéros. Pour envoyer le message, appuyez sur « Options », puis sur « Envoyer ».

4. **Enregistrement des messages:** Pour enregistrer un message composé, appuyez sur la touche de téléphone vert, puis sélectionnez « Enregistrer ». Le message est enregistré dans les Brouillons. Vous pouvez configurer les messages envoyés pour qu'ils soit automatiquement enregistrés, à cet effet, sélectionnez MENU-> Messages-> Paramètres-> SMS> Enregistrer les messages envoyés.

Si vous souhaitez envoyer un MMS, sélectionnez MENU-> Messages-> Nouveau message-> MMS, entrez le message texte, appuyez sur Options et sélectionnez le contenu, puis sélectionnez Options et Envoyer.

9.2 Lire et répondre à un SMS

1. Lorsque l'écran et l'extérieur du rabat du téléphone affiche une icône de message non lu ou si vous voulez lire un message reçu, sélectionnez MENU> Messages-> Boîte de réception. Pour lire le message, appuyez sur « Options » et sélectionnez « Aperçu ». Pendant la lecture, vous pouvez utiliser des options supplémentaires en appuyant sur le téléphone vert.
2. L'icône  du message indique qu'il s'agit d'un message non lu.

Appuyez sur « Options » lors de la lecture d'un message, pour afficher des fonctions supplémentaires:

- Répondre par SMS: envoyer un SMS à l'expéditeur
- Répondre par MMS: envoyer un MMS à l'expéditeur
- Appeler: Appeler l'expéditeur
- Supprimer: message supprimé

- Transférer: permet d'envoyer un message à un autre destinataire
- Avancés: vous permet d'utiliser un numéro ou une adresse URL.

9.3 Boîtes SMS

9.3.1 Boîte de réception

Affiche les messages reçus, triés par rapport à la date de réception.

Pour naviguer dans votre boîte de réception, utilisez les touches **HAUT** et **BAS**.

Pour voir des fonctionnalités supplémentaires, tout en naviguant sur la boîte de réception, appuyez sur

« Options »:

- Aperçu: permet de lire le message
- Répondre par SMS: envoyer un SMS à l'expéditeur
- Répondre par MMS: envoyer un MMS à l'expéditeur
- Appel: Appeler l'expéditeur
- Transférer: permet d'envoyer un message à un autre destinataire
- Supprimer: message supprimé
- Supprimer tout: Supprime tous les messages de la boîte de réception

9.3.2 Éléments envoyés

Lorsque vous utilisez l'option Envoyer et enregistrer les messages envoyés sont ensuite enregistrés dans le « Envoyés ».

Pour naviguer dans votre boîte de réception, utilisez les touches **HAUT** et **BAS**.

9.3.3 Brouillons

Vous pouvez enregistrer des messages non envoyés dans les « Brouillons ». Pour ce faire, écrivez votre message et appuyez sur la touche de fonction gauche et sélectionnez « Enregistrer ».

Entrer ans les Brouillons pour envoyer, supprimer ou modifier les messages enregistrés.

9.3.4 Boîte d'envoi

Si vous avez reçu un échec, le message sera enregistré dans la boîte d'envoi.

9.4 Supprimer un message

Pour supprimer un message, allez dans Options et sélectionnez « Supprimer ».

9.5 Paramètres des messages

Entrez dans le MENU et sélectionnez : Message-> Paramètres, puis sélectionnez:

9.5.1 SMS

- **SIM**
- **Numéro du centre de messagerie:** Il sert d'intermédiaire entre les abonnés en utilisant messages SMS. Pour envoyer un SMS à partir de votre téléphone mobile, vous devez avoir saisi le numéro du centre SMS. Vous recevez ce numéro de votre fournisseur de services.

- **Rapport de livraison:** Vous pouvez configurer le téléphone pour recevoir un SMS que votre message a été remis à l'expéditeur (service réseau)
- **Chemin de réponse:** permet d'activer/désactiver le chemin de réponse
- **Messagerie vocale:** vous permet de modifier votre numéro de messagerie vocale.
- **État de la mémoire**
Vous pouvez vérifier l'état de la mémoire de votre carte SIM et du téléphone.
- **Enregistrer les messages envoyés**
Vous permet d'activer/désactiver l'enregistrement des messages envoyés
- **Paramètres de la mémoire**
Vous permet de sélectionner si les messages sont enregistrés dans le téléphone ou sur la carte SIM

9.5.2 MMS

- **Compte de données**
Vous permet de sélectionner un compte de données nécessaire pour envoyer un MMS.
- **Communs**
 - **Composition:** vous permet de définir le temps de la diapositive et la signature automatique
 - **Envoyer:** vous permet de définir des rapports de livraison, la priorité, la sauvegarde automatique.
 - **Téléchargement:** vous permet de définir le téléchargement des MMS du réseau domestique, l'itinérance, et des filtres de messages.
 - **Stockage préféré:** vous permet de sélectionner un emplacement de stockage des messages

- **État mémoire:** vous permet de vérifier l'état de la mémoire.

9.6 Messagerie vocale

La messagerie vocale est un service de l'opérateur qui nous permet de laisser des enregistrements vocaux lorsque quelqu'un ne parvient pas à communiquer avec nous. Pour en savoir plus, contactez votre opérateur. Si vous souhaitez modifier votre numéro de boîte vocale, sélectionnez MENU->Messages->Paramètres->SMS->SIM->Messagerie vocale et entrez le numéro correct.

Le numéro de messagerie vocale peut être obtenu à partir de votre fournisseur de service. Pour vous connecter à la messagerie vocale, maintenez enfoncée la touche



10. Accessoires

10.1 Calendrier

Pour activer le calendrier, sélectionnez MENU->Accessoires->Calendrier.

Pour passer au jour suivant/précédent, utilisez les touches Haut/Bas.

Appuyez sur le téléphone vert pour plus d'options:

- Aller à la date: entrez la date à laquelle vous voulez aller
- Allez à la date d'aujourd'hui: vous permet d'aller sur le calendrier à la date actuelle.

10.2 Calculatrice

Pour activer la calculatrice, sélectionnez MENU->Accessoires> Calculatrice. Les opérations arithmétiques suivantes sont possibles: addition, soustraction, multiplication et division.

Entrez le premier numéro à l'aide des touches 0-9, puis utilisez les boutons HAUT/BAS pour sélectionner l'action et appuyez sur OK, entrez le deuxième chiffre, et appuyez sur OK.

10.3 Alarme

Vous pouvez définir cinq alarmes indépendantes sur votre téléphone. Pour activer l'alarme, sélectionnez MENU-> Alarme. Sélectionnez l'alarme désirée et appuyez sur Modifier. Vous pouvez activer/désactiver l'alarme, régler l'heure de l'alarme, la sonnerie de l'alarme, le type d'alarme, et la répétition. Si le téléphone est éteint, la fonction d'alarme continuera de fonctionner si l'état de la batterie le permet. Si l'alarme sonne, appuyez sur la touche de fonction gauche pour arrêter l'alarme. Appuyez sur la touche de fonction droite pour activer la fonction de répétition, l'alarme sonnera à nouveau dans 5 minutes.

10.4 Torche

Vous pouvez activer/désactiver la torche dans le MENU du téléphone. Vous pouvez également activer/désactiver la torche en utilisant le bouton en haut du téléphone.

10.5 Horloge mondiale

Vous pouvez vérifier l'heure actuelle dans les différents pays.

10.6 Services de réseau

10.6.1 WAP

Le navigateur de votre téléphone vous permet de profiter d'une variété de services WAP.

Le téléphone dispose de la configuration de certains opérateurs. Pour l'activer, sélectionnez:

Menu-> Services de réseau-> WAP-> Paramètres-> Compte des données-> Sélectionnez le compte et appuyez sur OK.

La taille de l'écran du téléphone peut faire que l'apparition des pages web peut différer de l'original. Certains détails sur les sites Web peuvent être invisibles.

Pour la disponibilité de ces services, la tarification et les instructions, contactez votre fournisseur de services.

Les paramètres de configuration nécessaires à la navigation peuvent être obtenus auprès de l'opérateur, voir le point 14.6.2 Profil APN

Certains opérateurs réseau vous permettent de configurer le téléphone à distance

10.6.2 Services SIM

Indépendamment de la fonction du téléphone, la carte SIM peut proposer des services supplémentaires. Le nom et le contenu de ce menu dépendent des services disponibles.

Les services qui requièrent une connexion Internet peuvent ne pas être disponibles.

10.7 Gestionnaire de fichiers

Dans le MENU sélectionnez: Accessoires-> Gestionnaire de fichiers

Appuyez sur le téléphone vert [Options] :

- Ouvrir - sélectionnez pour ouvrir le dossier sélectionné.
- Formater - pour formater le lecteur sélectionné
- Détails

Lorsque vous ouvrez un dossier, les options suivantes sont disponibles sous la touche de fonction gauche:

- Ouvrir
- Créer un dossier - pour créer un nouveau dossier à l'emplacement sélectionné
- Renommer le dossier
- Supprimer: pour supprimer le dossier actuel

Pour ouvrir un fichier, appuyez sur la touche de fonction gauche [Options] et sélectionnez Aperçu ou jouer. Vous pouvez également sélectionner d'autres fonctions.

11. Appareil photo

Le téléphone dispose de la fonction de prendre des photos et enregistrer des vidéos.

Pour allumer l'appareil photo, dans le MENU sélectionnez: Appareil photo ou appuyez sur l'appareil

photo en mode veille. Une fois allumé, vous pourrez voir l'image sur l'écran. Appareil photo dispose d'un zoom numérique (agrandissement). Pour effectuer un zoom avant, appuyez sur le bouton Haut pour effectuer un zoom arrière, appuyez sur Bas.

Pour changer la taille de l'image (176x220, 160x120, 320x240, 640x480), appuyez sur Options-> Paramètres image-> Taille de l'image.

Pour prendre une photo, appuyez sur la touche de l'appareil photo. La photo est enregistrée automatiquement.

Pour plus d'options, appuyez sur la touche de fonction gauche.

Passer en mode vidéo	Activer le caméra
Photos	Activer la visionneuse d'image
Paramètres de l'appareil photo	Vous permet de modifier les paramètres de l'appareil photo comme le son de l'obturateur, le contraste, le retard, etc.
Paramètres image	Vous pouvez changer la taille et la qualité d'image
Balance des blancs	Permet de régler la balance des blancs
Modes des scènes	Automatique ou la nuit
Mémoire	Vous permet de choisir si vous voulez enregistrer sur la carte mémoire ou la mémoire du téléphone
Réinitialiser par défaut	Restaure les paramètres par défaut de l'appareil photo

La mémoire interne du téléphone vous permet de prendre seulement quelques photos. Pour pouvoir stocker plus de photos, installez une carte mémoire Micro SD.

Lorsque vous utilisez une fonction **Album**, sélectionnez l'image à l'aide de la touche Haut/Bas et appuyez sur la touche de fonction gauche pour afficher les options:

- Aperçu agrandi la photo sélectionnée. Pour voir une autre image, utilisez les touches vers le Haut/Bas
- Envoyer, pour envoyer la photo par l'intermédiaire de Bluetooth
- Renommer, vous permet de renommer la photo
- Supprimer, supprime l'image
- Mémoire vous permet de choisir si vous souhaitez afficher les images de la carte mémoire ou de la mémoire du téléphone
- Informations sur la photo, il affiche les détails de photo.

Après avoir agrandi l'image, appuyez sur Options pour afficher des fonctions supplémentaires:

- Lire – pour activer le diaporama
- Rotation de la vue – pour pivoter la photo
- Utiliser comme activer - vous pouvez utiliser une photo comme fond d'écran ou économiseur d'écran
- Envoyer, pour envoyer la photo par MMS ou par l'intermédiaire de Bluetooth
- Informations sur la photo, il affiche les détails de photo

12. Radio FM

Le téléphone dispose d'un récepteur radio FM intégré. Pour utiliser la radio, connectez un kit oreillette. Il n'est pas possible d'écouter la radio par le haut-parleur.

Avertissement: La qualité de la réception dépend de l'endroit où vous vous trouvez. De nombreux facteurs externes influent sur la réception radio, ce qui peut entraîner une mauvaise qualité de réception, mais ceci n'est pas la base pour présenter une plainte.

Pour activer la radio, sélectionnez MENU> Radio FM. Pour éteindre la radio, appuyez sur le téléphone rouge. Si l'option Écouter en arrière-plan est activée, avant d'éteindre la radio, arrêtez la lecture en appuyant sur la touche 5, puis appuyez sur le téléphone rouge. Sinon, la radio continuera de jouer.

Fonctions des touches pendant la lecture de la radio:

- +/- (sur le côté gauche): Volume haut/bas
- HAUT: augmenter la fréquence de 0,1 MHz
- BAS: réduire la fréquence de 0,1 MHz
- #: interrompre/reprendre la lecture
- * (astérisque): recherche automatique de la station
- Téléphone rouge: retour au menu
- Téléphone vert - Options: liste de chaînes, manuel fréquence d'entrée, paramètres de recherche automatique (jouer en arrière-plan, haut-parleur)
- Touches 1 – 9: sélectionner une station de radio de la liste des chaînes (les stations doivent être enregistrées)

13. Multimédias

13.1 Visualiseur de photos

Dans le MENU sélectionnez: Multimédias-> Visionneuse photos. Vous pouvez voir les photos prises antérieurement. Les options disponibles dans le visualiseur sont les mêmes que dans l'album, et ont été décrites au point **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania..**

13.2 Enregistrement vidéo

Pour activer l'appareil photo, sélectionnez dans le MENU: Multimédias->Caméra. Pour définir les options d'enregistrement, appuyez sur le téléphone vert.

L'enregistrement commence lorsque vous appuyez sur la touche d'appareil photo. Pour suspendre l'enregistrement, utilisez aussi la touche d'appareil photo. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le téléphone rouge.

Pour utiliser les fonctions de l'appareil photo, installez la carte MicroSD (non fourni) et définir l'enregistrement sur une carte mémoire

Options -> Mémoire et sélectionnez la carte mémoire.

Les photos et les vidéos prises avec le téléphone, peuvent être téléchargées sur votre ordinateur. Pour plus d'informations, voir Brancher votre téléphone à l'ordinateur.

13.3 Lecteur vidéo

Dans le MENU sélectionnez: Multimédias->Lecteur vidéo. Za En utilisant un lecteur vidéo, vous pouvez voir les films réalisés (dossier Videos). Sélectionnez l'enregistrement correct en utilisant les touches Haut/ Bas. Pour démarrer et arrêter la lecture, appuyez sur #. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur *.Pour agrandir l'image sur l'écran, appuyez sur 1.

Le téléphone peut lire les fichiers AVI et 3GP Lorsque vous affichez la liste des enregistrements, appuyez sur "Options" pour afficher les options supplémentaires:

- Lire
- Envoyer
- Renommer
- Supprimer

13.4 Lecteur audio

L'utilisation du lecteur audio vous permet de lire les fichiers audio enregistrés. Muszą się one znajdować w folderze My Music. Si de nouveaux fichiers ont été enregistrés, après le démarrage du lecteur, sélectionnez Options-> Actualiser la liste.Pour démarrer ou interrompre la lecture, appuyez sur #. Si vous ne voulez pas que les fichiers soient lus dans le fond, avant de quitter le lecteur, arrêtez la lecture en appuyant sur #.

Vous pouvez vous déplacer entre l'enregistrement précédent et l'enregistrement suivant en utilisant les touches HAUT et BAS. Pour modifier les options de lecture, sélectionnez:

Liste-> Options-> Paramètres.

Appuyez sur * pour changer l'option de répétition.
Vous pouvez régler le volume en utilisant les touches + et - sur le côté droit du téléphone.
Le téléphone supporte les formats de fichiers suivants:
WAV, AAC, AMR.

13.5 Enregistreur

Vous pouvez enregistrer des sons musicaux ou ambiants.

- Dans le menu, sélectionnez: Multimédias-> Enregistreur
- Pour démarrer ou arrêter l'enregistrement, appuyez sur*.
- Pour arrêter l'enregistrement, sélectionnez le téléphone rouge.

Par défaut, les enregistrements sont sauvegardés dans le Gestionnaire de fichiers -> Carte mémoire -> Audio.

⊖ Sélectionnez **Options** pour saisir les paramètres appropriés pour l'enregistreur (liste des enregistrements, l'emplacement d'enregistrement du fichier, la qualité de l'enregistrement).

14. Paramètres

Sélectionnez MENU->Paramètres et ensuite:

14.1 Profils

Le téléphone dispose de plusieurs profils, avec lequel vous pouvez rapidement régler le téléphone à des situations différentes. Chaque profil peut être activé et réglé en fonction de vos besoins. Les modes disponibles sont Général, Silencieux, Réunion, Extérieur, Oreillette, Bluetooth

Dans chacun des profils (sauf silencieux), vous pouvez changer:

- Type d'alerte (seule la sonnerie, seule la vibration, etc.)
- Type de sonnerie (simple ou répétée)
- Tonalité de sonnerie
- Volume de sonnerie
- Signal de message
- Volume de signal de message
- Bruit du clavier
- Volume des touches
- Tonalité au démarrage
- Tonalité à l'arrêt du téléphone
- Tonalité d'avertissement (par exemple, batterie faible)

En mode veille, appuyez et maintenez la touche # pour activer le mode silencieux, maintenez à nouveau la touche # pour revenir au profil précédent.

14.2 Paramètres du téléphone

14.2.1 Paramètres de la date et de l'heure

Pour régler la date et l'heure, sélectionnez Menu-> Paramètres-> Paramètres du téléphone-> Date et heure. Sélectionnez « Fuseau horaire » pour régler la ville appropriée et ensuite « Régler l'heure/la date » pour entrer l'heure et la date. Pour passer d'une chiffre à l'autre, utilisez les touches haut/bas, pour entrer la date et l'heure, utilisez les touches 0-9.

Vous pouvez également définir le format de l'heure (12h ou 24h), le format de la date (JJ/MM/AAAA, MM/JJ/AAAA ou AAAA/MM/JJ).

Si la batterie est retirée du téléphone, lorsqu'elle est réinsérée, vous devez définir la date et l'heure.

14.2.2 Langue

Vous permet de modifier la langue des menus du téléphone. Si vous définissez accidentellement une langue étrangère, pour passer à la bonne appuyez en mode veille sur:

- 1x HAUT
- 2x BAS
- 1x Téléphone vert
- 1x BAS
- 1x Téléphone vert
- 1x BAS
- 1x Téléphone vert

Sélectionnez la langue souhaitée et appuyez sur le bouton d'appel.

14.2.3 Écran

Vous pouvez définir le fond d'écran, le contraste de l'affichage et le temps du rétroéclairage.

14.2.4 Mode avion

En mode avion, toutes les connexions radio sont désactivées.

14.3 Paramètres d'appels

14.3.1 Masquer le numéro

Il s'agit d'un service réseau. Si l'opérateur offre ce service, vous devez effectuer la configuration appropriée. Cette fonction vous permet de masquer votre numéro lors d'un appel.

Sélectionnez « Définir le réseau », « Masquer le numéro » ou « Envoyer le numéro » et appuyez sur « OK ».

14.3.2 Appel en attente

Il s'agit d'un service de réseau. Si l'opérateur propose ce service, vous devez faire la configuration appropriée.

Sélectionnez MENU-> Paramètres-> Paramètres d'appel-> Appel en attente, vous pouvez vérifier la disponibilité et choisir si vous souhaitez activer cette fonctionnalité.

Si l'appel en attente est activé et l'utilisateur effectue une conversation, chaque prochain appel entrant sera signalé par un signal émis par le deuxième appel. Il est possible de recevoir le deuxième appel, et suspendre le premier.

14.3.3 Renvoi d'appel

Il s'agit d'un service de réseau. Si l'opérateur propose ce service, vous devez faire la configuration appropriée. L'utilisateur peut définir le renvoi d'appel à la boîte vocale ou à toute autre numéro composé.

1. Pour définir le service Renvoi d'appel, sélectionnez: MENU->Paramètres-> Paramètres d'appel->Renvoi d'appel

2. Ensuite, choisissez où vous souhaitez renvoyer les appels de la liste disponible: **1 Renvoyer tous les appels vocaux**(Renvoyer tous les appels entrants vers un numéro déterminé), **2 Renvoyer si non disponible** (Renvoyer les appels lorsque le téléphone est éteint ou si vous êtes hors de la couverture), **3 Renvoyer si pas de réponse** (Renvoyer les appels entrants si vous ne répondez pas au téléphone), **4 Renvoyer si occupé** (Renvoyez les appels entrants lors d'un appel en cours), **5 Renvoyer tous les appels de données**, **6 Annuler tous les renvois**.
 3. Appuyez sur **Activer** et entrez le numéro auquel vous voulez renvoyer les appels pour activer le service, ou **Désactiver** pour désactiver le service.
- Pour voir l'état du service sélectionné, sélectionnez **Vérifier l'état**

14.3.4 Blocage d'appels

Il s'agit d'un service de réseau. Si l'opérateur propose ce service, vous devez faire la configuration appropriée. Cette fonction vous permet de bloquer divers types d'appels.

1. Sélectionnez:

MENU->Paramètres-> Paramètres d'appel ->Blocage d'appels

2. Dans la liste, sélectionnez le type d'appels que vous voulez bloquer. Vous pouvez bloquer tous les appels sortants, tous les appels internationaux sortants, les appels internationaux (sauf pour les appels vers le pays), tous les appels entrants et les appels entrants en itinérance. Vous pouvez également changer le mot de passe du blocage.

14.3.5 Paramètres avancés

- Rappel automatique: Lorsque cette fonction est activée, la tentative d'appel échoue, le téléphone essaie automatiquement d'appeler à nouveau
- Rappele du temps: Vous pouvez définir durée de l'appel. Dans le délai spécifié (30-60s.) ou après une période de temps déterminée (1-3000s.) pendant l'appel vous entendez le signal notifiant que le temps défini est passée.
- Recevoir des appels: Vous pouvez configurer la réception des appels en appuyant sur n'importe quelle touche ou automatiquement lorsque l'oreillette est connectée.

14.4 Mémoire M1/M2

Dans le MENU sélectionnez: Paramètres>Mémoire M1/M2> Définir M1> Sélectionnez un contact. Votre téléphone ira dans le répertoire, sélectionnez le contact que vous souhaitez attribuer à la touche M1 et appuyez sur OK.

Répétez cette opération pour la touche M2.

Si vous voulez supprimer un contact qui est attribué, sélectionnez Paramètres> Mémoire M1/M2> Définir M1> supprimer et confirmez en appuyant sur Oui.

14.5 Paramètres réseau

- Sélection du réseau: Vous pouvez sélectionner l'opérateur manuellement ou automatiquement.
- Connexion GPRS: Vous permet de sélectionner si la connexion GPRS doit être établie, si nécessaire ou toujours
- Transfert GPRS préféré

14.6 Connexion

14.6.1 Bluetooth

Grâce à la connectivité Bluetooth, vous pouvez envoyer et recevoir des fichiers. Vous pouvez également connecter d'autres appareils comme des oreillettes sans fil.

Sélectionnez MENU et aller au Bluetooth

Dans le menu Bluetooth, vous pouvez sélectionner une des options suivantes:

État Bluetooth	Activer ou désactiver Bluetooth
Visibilité	Activez pour permettre à d'autres de trouver votre téléphone
Mon appareil	Appareils appariés auparavant
Mon nom	Sélectionnez le nom de votre appareil

Les fichiers envoyés à votre téléphone mm720 sont enregistrés dans le dossier Received.

14.6.2 Profil APN

Dans le MENU sélectionnez Paramètres > Communication et passez au profil APN.

Le téléphone a la paramètres WAP/MMSi GPRS des certains opérateurs. Pour modifier / supprimer / ajouter un compte, sélectionnez dans le MENU : Paramètres -> Connectivité -> Profil APN

Vous pouvez obtenir la configuration correcte de votre opérateur. Certains opérateurs réseau vous permettent de configurer votre téléphone à distance.

14.7 Paramètres de sécurité

14.7.1 Code PIN

Vous pouvez activer/désactiver le code PIN lorsque vous démarrez le téléphone et modifier le code PIN

14.7.2 Sécurité du téléphone

Vous pouvez activer le verrouillage du téléphone. Lorsque vous utilisez le téléphone, vous devrez entrer le code de verrouillage. Le code par défaut est 0000.

14.8 Restaurer les paramètres d'usine

Avec cette option, vous pouvez restaurer les paramètres d'usine. Sélectionnez:

MENU->Paramètres-> Restaurer les paramètres d'usine, puis entrez votre mot de passe. Finalement, confirmer en appuyant sur la touche de téléphone vert.

Avertissement: Le mot de passe par défaut est: 0000

15. Connexion à un ordinateur

Vous pouvez connecter votre téléphone à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB, vous permettant de copier et déplacer des fichiers entre votre téléphone et votre ordinateur

Connexion:

- branchez le câble USB au téléphone
 - branchez l'autre extrémité du câble au port de votre ordinateur
 - l'écran du téléphone affiche le message: « Périphériques de stockage » et « port COM ».
- Sélectionnez Périphériques de stockage

16. FAQ (Résolution des problèmes)

La réparation de téléphone n'est possible que par un centre de service agréé. Ne pas faire des réparations ou des modifications vous-même sous la menace de la perte de la garantie!

Le téléphone vert clignote sur le rabat extérieur (LED)	Vous avez un appel manqué
Enveloppe bleue clignotant sur le rabat extérieur	Vous avez un SMS non lus
Batterie rouge clignote à l'extérieur rabat	Batterie faible, branchez le chargeur

« Impossible de faire un appel »	Vérifiez que le numéro composé est correct. Choisir le numéro d'un autre pays, toujours ajouter le préfixe approprié (par exemple l'Allemagne 0049 ou +49) Si vous avez une carte prépayée, vérifiez s'il y a des fonds dans votre compte pour effectuer l'appel.
« La carte SIM est insérée, vous ne pouvez effectuer des appels d'urgence (112) »	Assurez-vous que la carte SIM est correctement installée.
Le téléphone ne fonctionne pas lorsque vous branchez le chargeur, il ne se charge pas	Le téléphone est éteint, allumez le téléphone en appuyant sur le bouton d'alimentation sur (téléphone rouge) pendant environ 3 secondes. Après une non-utilisation prolongée de la batterie du téléphone, elle peut être dans l'état de « Décharge profonde », pour rétablir le bon fonctionnement, laissez le chargeur branché, même si l'écran n'affiche rien.
« Est-il possible de faire des appels à l'étranger? »	Si vous êtes à l'extérieur du pays, le téléphone se connecte automatiquement à un réseau étranger, le roaming est activé. Contactez votre opérateur.

« Est-il possible de faire un appel d'urgence dans un endroit où il n'y a pas de couverture ou quand il n'y a pas de fonds dans mon compte? »	Vous ne pouvez pas effectuer les appels si le téléphone n'est pas dans la zone de couverture. Si vous n'avez pas d'argent dans votre compte, il est possible de faire des appels d'urgence 112.
« Comment puis-je augmenter la couverture? »	Si l'écran affiche « ne fonctionne pas », cela signifie l'absence de signal ou de fonds appropriés dans votre compte. Toutefois, dans ce cas, il est possible d'effectuer des appels d'urgence sous le numéro 112 à condition que nous nous trouvions au sein du réseau d'un autre opérateur. Les endroits comme les bâtiments limitent la couverture, vous avez besoin de vous rapprocher d'une fenêtre ou de sortir.
« C'est quoi, le centre de messages? »	Le numéro du centre de messages de l'opérateur, où les messages sont stockés. Le numéro est enregistré sur la carte SIM, mais vous pouvez le modifier dans le menu du téléphone et entrer un autre.
« Quand est-ce que les frais d'appel sont imputés? »	Vous serez débité immédiatement après l'appel. Vérifiez la procédure auprès de votre opérateur.
Comment vérifier si un SMS est parvenu au destinataire?	S'il vous plaît activer Rapport de livraison. Après avoir livré le message, un SMS de réponse arrive, indiquant que le message a été livré (service réseau).

17. Conditions d'utilisation et de sécurité

- N'allumez pas le téléphone s'il peut provoquer des interférences avec d'autres appareils!
- N'utilisez pas votre téléphone au volant à moins que vous l'utiliser en mode mains libres.
- Votre téléphone émet un champ électromagnétique, qui peut avoir un impact négatif sur d'autres appareils électroniques, y compris, par exemple l'équipement médical. Maintenir une distance recommandée par les fabricants de dispositifs médicaux entre le téléphone et un dispositif médical implanté, comme un stimulateur cardiaque. Les personnes ayant dispositifs implantés doivent se référer aux instructions du fabricant de leur implant médical et se conformer à ces indications. Les personnes portant un stimulateur cardiaque ne doivent pas porter le téléphone dans une poche de poitrine et tenir le téléphone contre l'oreille sur le côté opposé du corps par rapport à l'appareil médical pour éviter les risques d'interférence et éteindre immédiatement le téléphone en cas de suspicion d'interférences;
- N'utilisez pas votre téléphone dans les hôpitaux, les avions, les stations-service et à proximité des matériaux combustibles.
- Ne pas effectuer des réparations ou des modifications non autorisées. Les défauts doivent être éliminés par un service qualifié.
- L'appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Le téléphone et ses composants doivent être protégés contre les enfants.
- Ne nettoyez pas votre téléphone avec les produits chimiques ou corrosifs.

- N'utilisez pas votre téléphone à une courte distance de cartes de débit et de crédit - cela pourrait entraîner une perte de données sur la carte.
- Pour des raisons de sécurité, ne parlez pas au téléphone lorsque le chargeur est branché.
Votre téléphone n'est pas étanche, ne l'exposez pas à l'eau ou d'autres liquides.
Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait être mouillé.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures basses et élevées et lumière directe du soleil. Ne pas placer l'appareil près du système de chauffage, ex. un radiateur, chauffage, four de chauffage central, cheminée, grill, etc.
- Protégez votre audition



Une exposition prolongée aux bruits forts peut causer des dommages auditifs. Écoutez la musique à un niveau sonore modéré et ne placez pas l'appareil près de l'oreille lorsque vous utilisez le haut-parleur. Avant de brancher l'oreillette, toujours réduire le volume.

18. Conditions de garantie

Le téléphone dispose d'une garantie, qui est une partie intégrante de la preuve d'achat.

Les frais seront facturés pour la réparation des téléphones endommagés en raison d'une mauvaise utilisation, une décharge statique ou la foudre. Si l'utilisateur tente de réparer ou modifier le téléphone sans autorisation, la garantie est annulée!

L'information ci-dessus est fourni à titre informatif.

19. À propos de la batterie

Le téléphone dispose d'une batterie qui peut être rechargée avec le chargeur attaché.

Le téléphone est livré avec une batterie qui peut être rechargée avec le chargeur attaché à l'ensemble.

Le temps de fonctionnement du téléphone dépend de diverses conditions de fonctionnement. Le fonctionnement plus court de votre téléphone dépend de la distance de la station de relais et de la longueur et de la quantité des appels. Pendant le déplacement, le téléphone continue à changer les stations de relais, ce qui a également un impact important sur le temps de son fonctionnement.

La batterie après quelques centaines de recharges et décharges perd naturellement ses propriétés. Si vous avez observé une perte significative de performance, vous devriez acheter une nouvelle batterie.

Utilisez uniquement les batteries recommandées par le fabricant.

Ne tenez pas votre téléphone dans des endroits où la température est trop élevée. Cela peut avoir un impact négatif sur la batterie et le téléphone lui-même.

Ne jamais utiliser une batterie endommagée. Cela peut conduire à un court-circuit et endommager le téléphone. Insérez la batterie en respectant la polarité.

Laisser la batterie dans des endroits avec des températures trop élevées ou trop basses réduira sa durée de vie. La batterie doit être conservée à une température de 15 °C à 25 °C. Si une batterie froide est insérée dans le téléphone, votre téléphone peut ne pas fonctionner correctement et il y a un risque de dommages.



Le téléphone est livré avec une batterie Li-ion. Les batteries utilisées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être remises à une structure de récupération et de recyclage appropriée pour le

traitement, conformément à la réglementation locale. Les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les déchets municipaux, mais auprès des systèmes de collecte mis à votre disposition.

NE PAS JETER DES BATTERIES OU PILES AU FEU!

20. Renseignements sur la certification SAR

Cet appareil mobile est conforme à la réglementation internationale en vigueur en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Votre appareil est également un émetteur-récepteur radio. Il est conçu de sorte à ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radioélectriques (champs de radiofréquences électromagnétiques) recommandées dans les directives internationales de l'organisation scientifique indépendante ICNIRP. Ces directives intègrent des marges de sécurité considérables visant à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de l'état de santé. Les normes d'exposition sont basées sur le taux d'absorption spécifique - Specific Absorbtion Rate (SAR).

La limite SAR fixée par l'ICNIRP pour les appareils mobiles est de 2,0 W/kg en moyenne par dix grammes de tissu. Lors des tests l'appareil fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées.

Le niveau de SAR réel d'un appareil en cours d'utilisation peut être inférieur à la valeur maximale car l'appareil est conçu pour utiliser uniquement la puissance nécessaire pour atteindre le réseau.

Bien qu'il puisse y avoir des différences de niveaux SAR entre différents téléphones testés dans différentes positions, ils sont tous conformes aux exigences internationales en matière d'exposition aux RF.

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a déclaré que les informations scientifiques actuelles n'indiquent pas la nécessité de prendre des précautions particulières quelconques pour utiliser des appareils mobiles. Si vous souhaitez réduire votre niveau d'exposition, ils

recommandent de limiter votre utilisation ou d'utiliser un kit mains libres afin d'éloigner l'appareil de la tête et du corps. Les valeurs SAR maximales enregistrées pour cet appareil maintenu contre la tête sont: 0.435 W/kg (EGSM900); 0.338W/kg(DCS1800).

Les valeurs SAR peuvent varier selon les normes de test et de présentation des informations en vigueur dans les différents pays et selon la bande de réseau.

21. Norme environnementale

Remarque: Cet appareil rentre dans le champ d'application de la Directive Européenne 2002/96/CE et de la loi polonaise relative à la composition des équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets issus de ces équipements.



Le symbole poubelle barrée apposée sur le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie et ne peut pas être jeté avec vos déchets ménagers.

Remarque: La collecte sélective des produits a pour but de promouvoir une réutilisation des ressources et d'éviter les risques de détérioration de l'environnement ou de la santé humaine qui résultent de la présence de substances dangereuses et le stockage et le traitement inadéquat de ces équipements.

22. Déclaration de conformité

Certaines des informations contenues dans ce manuel peuvent différer en fonction de la configuration du téléphone. Cela dépend du logiciel installé, du prestataire de services et de la carte SIM. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit et ses caractéristiques, sans la présentation préalable d'informations.

Assistance technique - tél.: 32 325 07 00 ou email serwis@maxcom.pl

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLOGNE
tél. 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl



MM822 v01 09-2014